



**KAREN SÁNCHEZ**  
 CONCEJALA  
 MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

Quito, Octubre 11 de 2018  
 Oficio No. 307-KS-DMQ  
 GDoc 2018-161783 ✓

Abogado  
**DIEGO CEVALLOS SALGADO**  
 SECRETARIO GENERAL DEL CONCEJO  
 MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO  
 Ciudad.-

*Handwritten signatures and notes in blue ink, including a date '24/10/2018'.*

De mi consideración:

De manera cordial a través del presente documento, solicito a usted se sirva considerar en la Comisión de Mesa la entrega de la Mención de Honor "Marieta de Veintimilla", de conformidad al artículo ( 44) de la Ordenanza Metropolitana No. 224, para la Fraternidad Caporales Centralistas San Miguel Bloque " Ecuador", ya que tienen más de 5 años de trayectoria artística.

Adjunto al presente se servirá encontrar.

- Historia del Grupo antes mencionando

Por la atención favorable que se sirva dar a la presente me suscribo de usted.

Atentamente,

*Handwritten signature of Karen Sánchez*  
  
**KAREN SÁNCHEZ**  
 CONCEJALA METROPOLITANA DE QUITO  
 PRESIDENTA DE LA COMISION DE SEGURIDAD, CONVIVENCIA CIUDADANA  
 Y GESTIÓN DE RIESGOS.

**QUITO** SECRETARÍA GENERAL DEL CONCEJO  
 ALCALDÍA **RECEPCIÓN**

Fecha: **24 OCT 2018** Hora: **9:38**  
 Nº. HOJAS: **-10h-**  
 Recibido por: *[Handwritten signature]*

# FRATERNIDAD FOLKLORICA CAPORALES CENTRALISTAS

## SAN MIGUEL LA PAZ BLOQUE "QUITO-ECUADOR"

FILIAL DESDE EL 16 DE ABRIL DEL 2013



Quito, D.M., 13 de septiembre del 2018

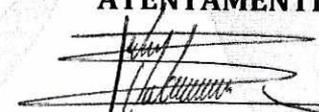
Señora.-  
Karen Sánchez  
**Concejala**  
**DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO**  
Presente.-

De mis consideraciones.-

Reciba un cordial y atento saludo de quienes conformamos la Fraternidad Caporales Centralistas San Miguel Bloque "Ecuador", el motivo de la presente es para poner en su conocimiento la trayectoria artística, como de reconocimientos por parte de nuestra institución en pro de difundir más nuestra cultura Latinoamérica y poder hermanar lasos, por lo que en adelante ponemos a su saber nuestro trabajo artístico realizado a través de estos 5 años de existencia en Quito-Ecuador.-

Antemano agradeciendo la atención prestada a la presente y deseándole los más grandes éxitos en su desempeño como Concejala de esta maravillosa ciudad de Quito.

**ATENTAMENTE**

  
Abg. Juan Villavicencio Onofa  
Telf. 0995427063

**Presidente-Coord. Gral.**

**FRATERNIDAD FOLKLORICA CAPORALES  
CENTRALISTAS SAN MIGUEL BLOQUE "QUITO-ECUADOR"**

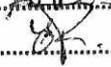


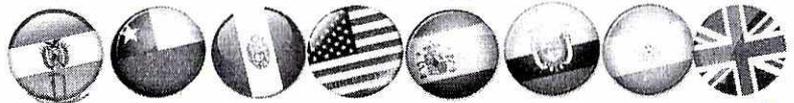
*-Por consentimiento de la Concejala* 

**Karen Sánchez Concejala**

Fecha: 14.09.2018

Hora: 10:33

Firma:  (5)



# FRATERNIDAD FOLKLORICA CAPORALES CENTRALISTAS

## SAN MIGUEL LA PAZ BLOQUE "QUITO-ECUADOR"

FILIAL DESDE EL 16 DE ABRIL DEL 2013



### DATOS GENERALES:

#### Nombre de la Agrupación:

FRATERNIDAD FOLKLORICA CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL LA PAZ BOLIVIA BLOQUE "QUITO-ECUADOR"

**Presidente General:** Eco. Jaime Pacheco Prieto – Matriz La Paz Bolivia

**Presidente y Representante Legal en Ecuador:** Abg. Juan Villavicencio Onofa

**Fecha de Filiación:** 16 de abril del 2013 **Tiempo de creación:** 5 AÑOS

#### Sector o Barrio:

- SEDE QUITO D.M. - CASA SOMOS SAN JOSE DE MONJAS.
- SEDE CANTON RUMIÑAHUI – ESTADIO GENERAL RUMIÑAHUI LDCR

**Ritmo de Danza:** CAPORAL BOLIVIANO

**Número de Integrantes bloque Quito Ecuador:** 40 (cuarenta)

**Teléfonos:** 022330118/0995427063

**E-mail:** centrasanmiguel\_ecu@hotmail.com

**Perfil de Facebook y/o Blog:** <https://es-la.facebook.com/public/Caporales-Centralistas-San-Miguel-Ecuador>

### 3. DATOS TÉCNICOS:

#### Resumen de Trayectoria Artística:

**Significado:** La agrupación-fraternidad folklórica "Caporales Centralistas", es una conjunto de importante tradición, fundada el 6 de Diciembre de 1975, por lo que el presente 2018 cumple cuarenta y tres años de participación interrumpida en los carnavales de Oruro y Treinta y tres años como Fraternidad Caporales Centralistas San Miguel Bloque La Paz, llevando su coreografía a Cochabamba, Santa Cruz, Sucre y La Paz, logrando la integración de Bolivia a través de la danza y el Folklore Traspasando las fronteras de la Patria, al ser invitados a bailar a Santiago de Chile: Arica, Quito: Ecuador, Perú: Cuzco, Lima, Puno; EEUU: Nueva York, Washington y Miami.



# FRATERNIDAD FOLKLORICA CAPORALES CENTRALISTAS

## SAN MIGUEL LA PAZ BLOQUE "QUITO-ECUADOR"

FILIAL DESDE EL 16 DE ABRIL DEL 2013



La FRATERNIDAD CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL, tiene en sus filas más de 1000 danzarines los cuales conforman bloques pertenecientes a distintos países, como ser

- Bolivia: La Paz, Tarija, Bermejo.
- Perú: Lima, Huancayo, Huaras, Tacna, Ayacucho.
- Chile: Arica, Iquique, Serena, Santiago.
- Argentina: Buenos Aires, San Luis, San Rafael.
- Ecuador: Quito.
- España: Madrid.
- EEUU: Virginia.
- Inglaterra: London.

Que guiados por su fe y devoción participan de la gran festividad de la "OBRA MAESTRA DEL PATRIMONIO ORAL E INTANGIBLE DE LA HUMANIDAD" CARNAVAL DE ORURO.

### Creación de la Filial en Ecuador:

El 16 de Abril del 2013, esta fecha quedo registrada como el día en que nació una Fraternidad de Caporales en Ecuador, cuya finalidad es dejar una marca en su paso por la historia, Una agrupación cuya danza va más allá del simple hecho de bailar, una agrupación cultural que recoge diversas artes, fusionándolas y moldeándolas para el deleite de nuestro público Ecuatoriano.

En tal razón durante ya cinco años el Bloque de Quito Ecuador de la Fraternidad Folklórica Caporales Centralistas San Miguel, ha venido representando a nuestro hermanos Bolivianos y difundiendo la cultura del caporal a lo largo del territorio Ecuatoriano, a lo cual la fraternidad ha tenido el agrado de estar presente en ciudades como Ibarra, Otavalo, Riobamba, Tena, Napo y más ciudades del Ecuador afianzando así el lazo de confraternidad entre Ecuador y Bolivia gracias a la Cultura.

### Premios, participaciones y reconocimientos Obtenidos:

- Segundo año consecutivo en la participación del majestuoso Carnaval de Oruro en Bolivia.
- Tercer Lugar en el VI Festival de Danzas Bolivianas en Ecuador organizado por la Embajada del Estado Plurinacional de Bolivia en Ecuador.



# FRATERNIDAD FOLKLORICA CAPORALES CENTRALISTAS

## SAN MIGUEL LA PAZ BLOQUE "QUITO-ECUADOR"

FILIAL DESDE EL 16 DE ABRIL DEL 2013



- Primer Lugar Categoría Pareja Caporal del Caporaleando 2016 organizado por la Fraternidad Ruphay.
- Segundo Lugar categoría Cholita del Caporaleando 2018 organizado por la Fraternidad Ruphay.
- Reconocimiento Virgen de la Merced por la participación en Alangasi.
- Reconocimiento por la Fundación Vista Para Todos por la difusión del Arte y la Cultura Boliviana en Ecuador.
- Reconocimiento otorgado por la Vice-prefectura de Pichincha por la participación en el programa S.O.S Mujeres.
- Placa de Agradecimiento por parte del Mercado Artesanal La Mariscal en l participación en su XVII aniversario.
- Diploma de honor otorgado por la Banda de Guerra de Egresados y Exalumnos del Colegio Juan Montalvo de Quito por la participación en el desfile la Mascarada Quiteña.
- Reconocimiento por Radio TV solidaridad por difusión del Arte en Ecuador.

ATENTAMENTE

  
Abg. Juan Villavicencio Onofa  
Telf. 0995427063

Presidente-Coord. Gral.

**FRATERNIDAD FOLKLORICA CAPORALES  
CENTRALISTAS SAN MIGUEL BLOQUE "QUITO-ECUADOR"**





FCCSM - LP 1-4/2017

Señor

SR. Juan Villavicencio  
Presidente y Coordinador  
Caporales Centralistas San Miguel La Paz Bloque Ecuador

Presente:

Ref.: "NOMBRAMIENTO DE PRESIDENCIA Y COORDINADOR DE LA FILIAL CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL ECUADOR"

Es grato dirigirme por su intermedio a su persona, para informarle lo siguiente:

La agrupación-fraternidad folklórica "Caporales Centralistas", es una conjunto de importante tradición, fundada el 6 de Diciembre de 1975, por lo que el presente 2017 cumple cuarenta y dos años de participación interrumpida en los carnavales de Oruro y Treinta y dos años como Fraternidad Caporales Centralistas San Miguel Bloque La Paz, llevando su coreografía a Cochabamba, Santa Cruz, Sucre y La Paz, logrando la integración de Bolivia a través de la danza y el Folklore Traspasando las fronteras de la Patria, al ser invitados a bailar a Santiago de Chile: Arica, Quito: Ecuador, Perú: Cuzco, Lima, Puno; EEUU: Nueva York, Washington y Miami.

La FRATERNIDAD CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL, tiene en sus filas más de 1000 danzarines los cuales conforman bloques pertenecientes a distintos países, como ser

- Bolivia : La Paz, Tarija.
- Perú : Lima, Huancayo, Huaras, Tacna, Ayacucho.
- Chile : Arica, Iquique, Serena, Santiago.
- Argentina : Buenos Aires, San Luis, San Rafael.
- Ecuador : Quito.
- España : Madrid.
- EEUU : Virginia.

Que guiados por su fe y devoción participan de la gran festividad de la "OBRA MAESTRA DEL PATRIMONIO ORAL E INTANGIBLE DE LA HUMANIDAD" CARNAVAL DE ORURO.

Por lo anteriormente descrito y asumiendo los requisitos y procedimientos y con la Autoridad de Coordinador y Presidente del Bloque Caporales Centralistas San Miguel La Paz Bolivia, tengo a bien comunicar que, en la Ciudad de Quito Ecuador, se Otorga el permiso y los derechos de atribuciones de la fraternidad al nuevo Presidente:

PRESIDENTE Y COORDINADOR: Sr. Juan Villavicencio, por las gestiones de 2017, 2018 y 2019.

Este cargo se someterá a cualquier observación solo con la Presidencia y Coordinación de Centralistas San Miguel La Paz Bolivia.



CAPORALES  
CENTRALISTAS  
BLOQUE SAN MIGUEL

La misma debe coordinar el manejo de la Filial Caporales Centralistas San Miguel Ecuador, Coordinando actividades con la Central Centralistas San Miguel La Paz Bolivia, debe acoplarse a todos los parámetros de logística, vestimenta, coreografía de baile, participación de los Fraternos en la fiesta devocional del Carnaval de Oruro.

Me despido con las consideraciones más distinguidas deseando éxito en sus actividades y todas las bendiciones.

Atentamente.

Jaime Gonzalo Pacheco Prieto  
PRESIDENTE - COORDINADOR  
CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL LA PAZ  
Cc. Arch.



CAPORALES  
CENTRALISTAS  
BLOQUE SAN MIGUEL

LA PAZ - BOLIVIA

11 DE FEBRERO DEL 2018

## CERTIFICACIÓN

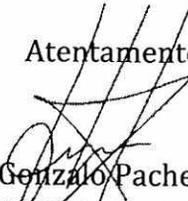
Por medio de la presente a la:

**FRATERNIDAD CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL LA PAZ  
BLOQUE QUITO - ECUADOR**

Por su participación como SEGUNDO AÑO consecutivo en la gran festividad de la "OBRA MAESTRA DEL PATRIMONIO ORAL E INTANGIBLE DE LA HUMANIDAD" CARNAVAL DE ORURO. Así afianzando más lasos de hermandad sin fronteras con Naciones de Latinoamérica.

Me despido con las consideraciones más distinguidas deseando éxito en sus actividades y todas las bendiciones.

Atentamente.

  
Jaime Genzalo Pacheco Prieto  
**PRESIDENTE - COORDINADOR**  
**CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL LA PAZ**  
Cc. Arch.

La Paz Bolivia : ☎ 591 76590007 - ☎ 59170677077  
Correo: caporalescentralistas@hotmail.com

# MERCADO ARTESANAL "LA MARISCAL"

EN SUS XVII AÑOS DE VIDA INSTITUCIONAL

Rinde un Justo Homenaje  
de Agradecimiento

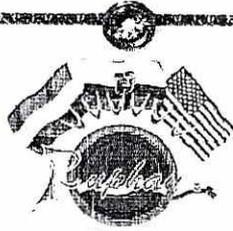
AL GRUPO FRATERNIDAD CAPORALES CENTRALISTAS  
SAN MIGUEL LA PAZ "BLOQUE ECUADOR"

POR SU VALIOSA PARTICIPACION

A LA VEZ AUGURAMOS EL MEJOR DE LOS EXITOS EN  
BIEN DE LA DANZA LATINOAMERICANA

LA DIRECTIVA

QUITO, 11 DE MAYO DEL 2017



Ecuador  
Energía, Pasión y Cultura

*Fraternidad Folklórica Cultural*

*Ruphay Filial Ecuador*



**CERTIFICADO**

Al Grupo: **Centralistas**

Por su participación en

**CAPORALEANDO IV**

**Ven y Demuestra que Eres el Mejor**

LUIS BASANTES

Presidente F.F.C. Ruphay Ecuador

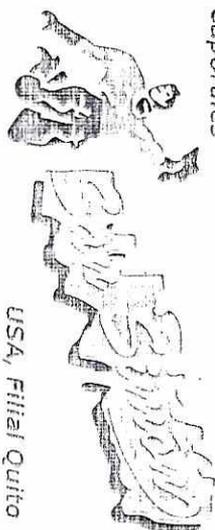
OSCAR CALVOPÍÑA

Cordinador

NANCY ROJAS

Presidenta F.F.C. Ruphay USA

Quito a 27 de Noviembre del 2016



Confiere el presente

Reconocimiento

*G. G. C. Centralitas San Miguel*

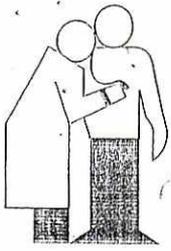
**San Simón USA filial Quito**

Por su destacada participación en el **Open House 2018**

Ing. Javier Salazar  
PRESIDENTE

Jonathan Coello  
SECRETARIO

Quito, 15 de Abril del 2018



FUNDACIÓN

*Vista para todos*



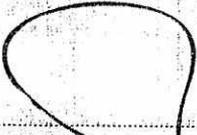
## RECONOCIMIENTO

**POR SU DESTACADA PARTICIPACIÓN Y  
TRABAJO SOLIDARIO EN BENEFICIO  
DE LA COMUNIDAD ECUATORIANA.**

**JUAN VILLAVICIENCIO**  
F.C.C SAN MIGUEL FILIAL ECUADOR

All Sección

18-12-2017

  
Lic. Diego Benitez  
PRESIDENTE EJECUTIVO  
Fundación Vista para Todos

  
Lic. Eduardo Martillo  
DIRECTOR  
Radio Solidaridad



FUNDACIÓN

*Vista para todos*



• **FUNDACIÓN VISTA PARA TODOS**  
 • **ASOCIACIÓN DE GOBIERNOS PARROQUIALES DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO**

*Confiere el presente*

# DIPLOMA

A: **CENTRALISTAS - SAN MIGUEL**

**POR SU DESTACADA PARTICIPACIÓN Y TRABAJO SOLIDARIO EN BENEFICIO DE LA COMUNIDAD ECUATORIANA.**

Pablo Cobos Ibarra  
Presidente ASOGOPAR-DMQ  
Y GOBIERNO PARROQUIAL  
SAN JOSÉ DE MINAS

  
Lcdo. Diego Benitez  
Presidente Ejecutivo FVPT

20-11-2017



Lcdo. Eduardo Martillo  
Director Radio Solidario

# "BAILET HEREDEROS DE LA CULTURA"

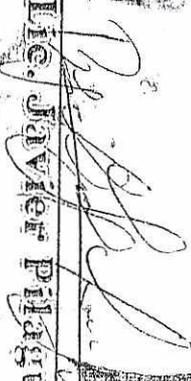
## CONFIERE EL PRESENTE DIPLOMA

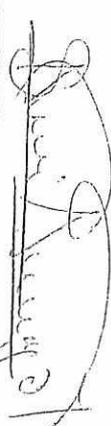
AL BALLET:

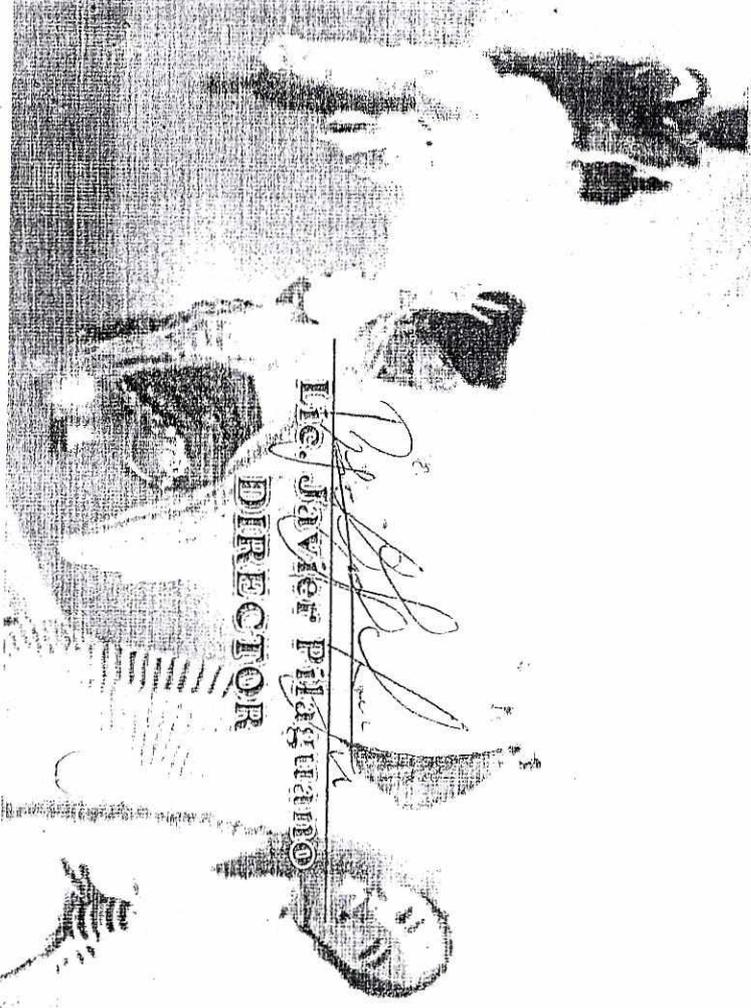
*Centralistas San Miguel.*

EN MENCIÓN A SU VALIOSA PARTICIPACIÓN EN LA VIII EDICIÓN DEL  
FESTIVAL "JUVENTUD, DANZA Y CULTURA"

TAMBILLO, 10 DE SEPTIEMBRE DEL 2016

  
Lic. Javier Piquano  
DIRECTOR

  
Lcda. Sarawi Andringo  
COORDINADOR(A)



SECRETARÍA DE CULTURA  
DIPLOMA

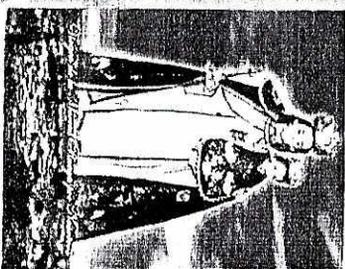
# XVI

## 2017

### VIRGEN DE LA MERCED

### ENCUENTRO CULTURAL

### FORTALECIENDO NUESTRA IDENTIDAD



CORPORACION CULTURAL INTIHUASI, GAD PARROQUIAL RURAL DE  
LA MERCED, COMPAÑIA DE MORENOS Y LA PRIOSTA 2017

CONFIEREN LA PRESENTE CERTIFICACION A:

CAPORALES CENTRALISTAS

POR SU BRILLANTE PARTICIPACION EN EL  
DECIMO SEXTO ENCUENTRO CULTURAL, REALIZADO EN LA PARROQUIA LA  
MERCED, VALLE DE LOS CHILLOS, ECUADOR  
EL DIA 10 DE SEPTIEMBRE DE 2017

  
SRA. ROSA CHUCUMARCA  
PRESIDENTA GAD LA MERCED

  
SR. DIEGO MEJIA B.  
PRESIDENTA C. C. INTIHUASI

CON EL APOYO DE:  
COMPANIA DE MORENOS Y PRIOSTA 2017



**QUITO**  
MUNICIPALIDAD DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO



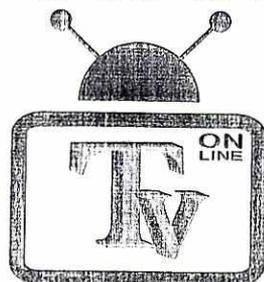
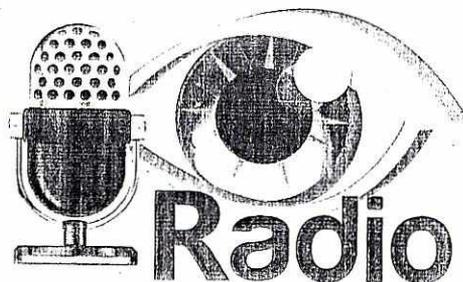
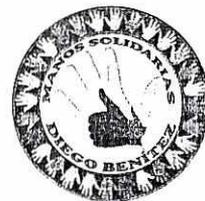
LUZ DEL VALLE

CORPORACION CULTURAL  
**INTIHUASI**  
CALLE SAN FRANCISCO DE SALES 1315 01



FUNDACIÓN

*Vista para todos*



*s*olidaridad

# RECONOCIMIENTO

Por su destacada participación y trabajo solidario  
en beneficio de la comunidad ecuatoriana.

Al Sr. / Sra.

**FRATERNIDAD CAPORALES CENTRALISTAS  
SAN MIGUEL LA PAZ BLOQUE ECUADOR**

17/07/2017

Lcdo. Diego Benítez  
PRESIDENTE EJECUTIVO  
FUNDACIÓN VISTA PARA TODOS

Lcdo. Eduardo Martillo  
DIRECTOR  
RADIO SOLIDARIDAD

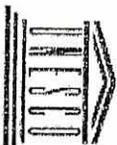


EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL  
DE BOLIVIA EN ECUADOR



**FESDABEC**

FESTIVAL DE DANZAS BOLIVIANAS EN ECUADOR



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Con el apoyo de la  
**Oficina en Quito**  
Representación para Bolivia,  
Colombia, Ecuador y Venezuela

**LA EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA EN ECUADOR,  
EL COMITÉ ORGANIZADOR Y UNESCO**

Otorgan el presente Diploma a:

**FRATERNIDAD FOLKLÓRICA "CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL"**

Por su valiosa participación en el "VI Festival de Danzas Bolivianas en Ecuador" (VI FESDABEC 2016)

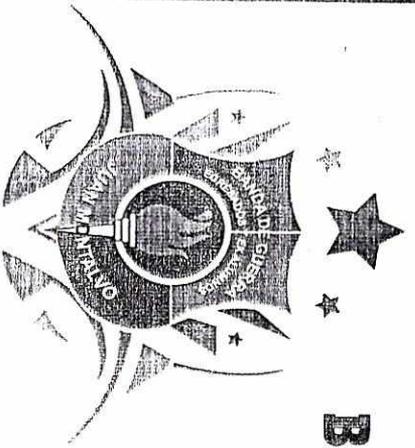
D.M. de Quito. 19 de Noviembre de 2016



Juan Enrique Jurado Ruiz  
EMBAJADOR DEL ESTADO PLURINACIONAL  
DE BOLIVIA EN ECUADOR



Saadia Sanchez Vegas  
DIRECTORA OFICINA UNESCO QUITO



**Banda de Guerra de Egresados y Ex-Alumnos**

**del Colegio Juan Montalvo  
y Rescatando Tradiciones**

**CONFIEREN EL PRESENTE:**

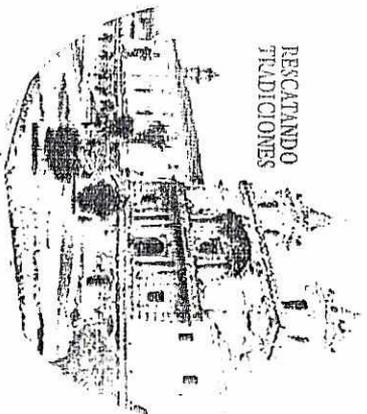
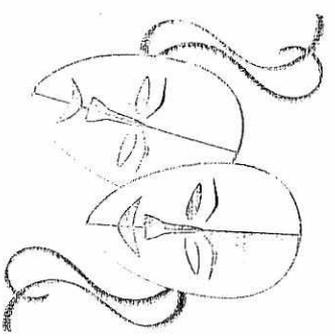
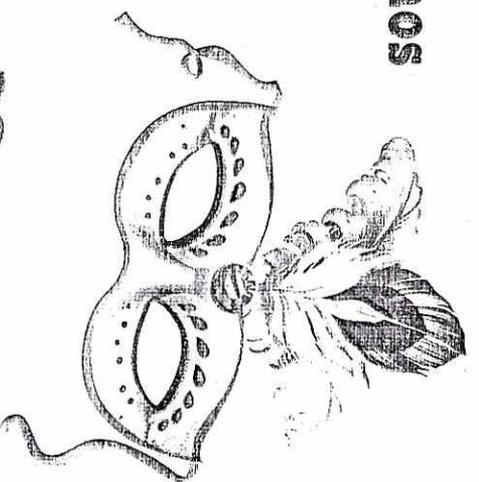
**DIPLOMA**

**AL GRUPO DE DANZA FRATERNIDAD FOLKLORICA  
CAPORALES CENTRALISTAS SAN MIGUEL**

**MERECIMIENTO POR SU VALIOSA PARTICIPACION EN NUESTRO EVENTO:**

**LA MASCARADA QUITENA**

**QUITO, 04 DE DICIEMBRE DEL 2016**



**SR. RICHAIR USHINA**

**PRESIDENTE**

**BANDA DE GUERRA EGRESADOS Y  
EX-ALUMNOS DEL COLEGIO JUAN MONTALVO**

**SR. RUBEN SOSA**

**COORDINADOR GENERAL**

**BANDA DE GUERRA EGRESADOS Y  
EX-ALUMNOS DEL COLEGIO JUAN MONTALVO**

**SR. PABLO VILLAMARIN**

**DIRECTOR**

**RESCATANDO TRADICIONES**

**SR. JAVIER VILLAMARIN**

**COORDINADOR GENERAL**

**RESCATANDO TRADICIONES**



Ministerio  
de Culturas y Turismo

Confiere el presente:

## **CERTIFICADO**

Por haber obtenido el:

**3er. LUGAR**

En el VI Festival de Danzas Bolivianas en Ecuador  
"FESDABEC 2016"

Ecuador, noviembre de 2016.

**Lic. Marko Machicao Bankovic**  
MINISTERIO DE CULTURAS Y TURISMO  
ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA